

Tygodnik Urzędowy

miasta Królewskiej Huty

Tygodnik otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie. Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. Tygodnik wychodzi w każdą sobotę.

Prenumerata: rocznie 4.— zł, półrocznie 2.— zł,
kwartalnie 1.— zł.

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego
miejsce 20 groszy.

Magistrat miasta Królewskiej Huty

ogłasza

przetarg

na wybudowę ul. Dr. Rostka od ul. Sienkiewicza
do dworca kolejowego.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 26. sierpnia
1930 r. o godz. 11-tej rano w Miejskim Urzędzie
Budowlanym, pokój 131.

Oferty należy składać do dnia 26. VIII.
b. r. godz. 10-tej w pokoju 126.

Podkłady wydaje się od 18. VIII. b. r. w
Urzędzie Budowlanym, Ratusz III. p. pokój 122.

Wpisy

do Doksztalcającej Szkoły Kupieckiej.

Na podstawie obowiązującego statutu doksztalcającej szkoły kupieckiej z dnia 27. XI. 1929 ogłasza się niniejszem wpisy do Doksztalcającej Szkoły Kupieckiej. Wpisy przyjmuje kancelaria szkoły w czasie od 20. do 28. sierpnia br. w godzinach od 13—15 w gmachu Miejskiej Szkoły Handlowej przy ul. Gimnazjalnej 51. Wszyscy pracodawcy zatrudniający młodocianych pracowników obojga płci w wieku do lat 18 w handlu i przemyśle mają obowiązek zgłoszenia tychże do szkoły. Przy wpisie należy przedłożyć umowę o naukę, jako dowód, że zgłoszenie nastąpiło we właściwym czasie, oraz ostatnie świadectwo szkolne.

Pracodawcy, którzy swoich pracowników w wyżej podanym czasie do szkoły nie zgłoszą, będą pociągnięci po myśli § 7 statutu szkoły do odpowiedzialności.

Królewska Huta, dnia 21. sierpnia 1930 r.

Magistrat.

(—) Grześ.

Wpisy

do Przemysłowej Szkoły Doksztalcającej.

P. T. Zarządom fabryk oraz mistrzom rzemieślniczemu przypominam się, iż termin zgłaszania swych nowoprzyjętych uczniów (nie) wzgl. młod. robotników (nie) upływa z dniem 28. sierpnia 1930 r.

Wpisy odbywają się każdego dnia od godziny 9—11-tej oraz — oprócz soboty — od godz. 17—19-tej, w kancelarii tejże szkoły przy ul. Bytomskiej 19 (Straż Pożarna II p.)

Królewska Huta, dnia 21. sierpnia 1930 r.

Magistrat.

(—) Grześ.

Ogłoszenie.

Podaje się do publicznej wiadomości, że wywóz kłósk do dołów położonych pomiędzy ul. 3-go Maja, Janasa i Jana jest niedozwolony.

Przekroczenia będą karane grzywną.

Królewska Huta, dnia 19. sierpnia 1930 r.

Magistrat m. Król. Huty.

Ogłoszenie.

Komisja Rozbudowy Mieszkań w Król. Hucie uchwaliła na posiedzeniu dnia 19-go sierpnia b. r. udzielić dalszym dwóm właścicielom domów ulgowej pożyczki 4% na łączną sumę 62.000,— zł.

Informacje co do ulgowych pożyczek na rozbudowę mieszkań przyznawanych przez powyższą Komisję, przez Bank Gospodarstwa Krajowego w Katowicach, przez Śląski Urząd Wojewódzki i przez powiaty Województwa Śląskiego można otrzymać w Magistracie Królewskiej Huty, Ratusz, III. p., pokój 126.

Porządek obrad

publicznego posiedzenia Rady Miejskiej, mającego się odbyć w środę, dnia 27. sierpnia 1930 r. o godz. 5-tej popołudniu w ratuszu, sali posiedzeń Rady Miejskiej.

1. Wprowadzenie w urząd 10 niepłatnych członków Magistratu.
2. Wprowadzenie w urząd 4 radnych miasta.
3. Wiadomości.
4. Wybór uzupełniający członków do niektórych Komisji administracyjnych.
Referent pan Fus.
5. Wybór naczelnika i zastępcy radcy sierot obvodu VIII.
Referent pan Hadamik.

6. Wybór radcy sierot i zastępcy naczelnika obwo-
du VIII.
Referent pan Hadamik.
7. Wyrażenie zgody na zawarcie umowy z Wydzia-
łem Oświecenia Publicznego Śląskiego Urzędu
Wojewódzkiego w sprawie subwencjonowania
Miejskiego Gimnazjum Żeńskiego.
Referent pan Zawisza.
8. Zakup od małżonków Józefa i Anny Krzywoniów
części gruntu z kart nr. 1426, położonego przy
ulicy Katowickiej o powierzchni około 48 m².
Referent pan Rożek.
9. Zakup od p. Szymona Kocura gruntu — części
parceli $\frac{1111}{770}$ z karty nr. 1321, położonego u zbiegu
ulic Marjańskiej i Łagiewnickiej o powierzchni
1359 m².
Referent pan Mazurek.
10. Wyrażenie zgody na wdrożenie przeciw Braciom
Offner postępowania wywłaszczeniowego od-
nośnie do gruntu ulicznego z karty nr. 1174,
złożonego z parcel 1218/269 i 1567/269 oraz
części parceli 1203/211 o łącznej powierzchni
około 102 m², potrzebnego pod ul. D-ra Rostka.
Referent pan Małysz.
11. Sprzedaż Skarbowi Śląskiemu gruntu miejskie-
go z karty nr. 1661 i 2154, położonego przy
ul. Rejtana o łącznej powierzchni 2476 m².
Referent pan Goldmann.
12. Podwyższenie cen za wodę i opłat za wodo-
mierze.
Referent pan Skowronek.
13. Zatwierdzenie umowy między gminą miasta
Królewskiej Huty a Skarbem Państwa w spra-
wie budowy koszar dla 75 p. p. w Król. Hucie.
Referent pan Pietrzak.
14. Zaciągnięcie długoterminowej pożyczki w Za-
kładzie Ubezpieczeń na wypadek inwalidztwa
w Królewskiej Hucie na budowę koszar dla
75 p. p. w Król. Hucie.
Referent pan Pietrzak.

Posiedzenie tajne.

Ustalenie jednego nauczyciela.

Referent pan Kulesa.

Posiedzenie Wydziału Przygotowawczego od-
będzie się w poniedziałek, dnia 25. sierpnia 1930 r.
o godz. 6-tej popołudniu w ratuszu, sali posle-
dzeń — pokój 82.

Królewska Huta, dnia 22. sierpnia 1930 r.

Przewodniczący Rady Miejskiej:

(—) Strozyk.

» Deutscher Teil «

Tagesordnung

für die am Mittwoch, den 27. August 1930, um 5 Uhr
nachmittags im Stadtverordnetenversammlungssaale des
Rathauses stattfindende öffentliche Stadtverordneten-
versammlung.

1. Einführung in das Amt von 10 unbesoldeten
Magistratsmitgliedern.
2. Einführung in das Amt von 4 Stadtverordneten,

3. Mitteilungen.
4. Ergänzungswahl von Mitgliedern in einzelne
Verwaltungskommissionen.
Berichterstatte Herr Fus.
5. Wahl des Vorstehers und des Waisenratsver-
treters für den Bezirk VIII.
Berichterstatte Herr Hadamik.
6. Wahl des Waisenrats und des Vertreters für
den Vorsteher des Bezirks VIII.
Berichterstatte Herr Hadamik.
7. Zustimmungserklärung zum Abschluss eines
Vertrages mit der Schulabteilung des Schlesi-
schen Wojewodschaftsams in Sachen Subven-
tionierung des Städtischen Mädchengymnasiums.
Berichterstatte Herr Zawisza.
8. Ankauf eines Teils des den Eheleuten Józef
und Anna Krzywoń gehörigen, an der ulica
Katowicka gelegenen Grundstücks aus Blatt
1426 in einer Grösse von rund 48 m².
Berichterstatte Herr Rożek.
9. Erwerb eines Teils der dem Herrn Simon Kocur
gehörigen, an der ulica Marjańska und Łagiew-
nicka gelegenen Parzelle 1111/770 aus Blatt
Nr. 1321 in einer Grösse von 1359 m².
Berichterstatte Herr Mazurek.
10. Zustimmungserklärung zur Einleitung des Ent-
scheidungsverfahrens gegen die Gebrüder Offner
betreffend des aus den Parzellen 1218/269 und
1567/269 sowie aus einem Teil der Parzelle
1203/211 bestehenden Strassengrundstücks aus
Blatt 1174 in einer Gesamtgrösse von rund
102 m², das benötigt wird für die ulica Dr. Rostka.
Berichterstatte Herr Małysz.
11. Verkauf eines an der ulica Rejtana gelegenen
städtischen Grundstücks aus Blatt 1661 und
2154 in einer Gesamtgrösse von 2476 m² an
den Schlesischen Fiskus.
Berichterstatte Herr Goldmann.
12. Erhöhung des Wasserzinses und der Gebühren
für die Wassermesser.
Berichterstatte Herr Skowronek.
13. Bestätigung des Vertrages zwischen der Ge-
meinde der Stadt Królewska Huta und dem
Fiskus in Sachen des Kasernenbaus für das
75 Regiment in Król. Huta.
Berichterstatte Herr Pietrzak.
14. Aufnahme einer langfristigen Anleihe von der
Invalidenversicherungsanstalt in Król. Huta zum
Bau von Kasernen für das 75 Regiment in
Król. Huta.
Berichterstatte Herr Pietrzak.

Geheime Sitzung.

Anstellung eines Lehrers.

Berichterstatte Herr Kulesa

Die Sitzung des Vorbereitungsausschusses fin-
det am Montag, den 25. August 1930, um 6 Uhr
nachmittags im Sitzungssaale des Rathauses —
Zimmer 82 — statt.

Królewska Huta, den 22. August 1930.

**Der Vorsitzende
der Stadtverordnetenversammlung.**

(—) Strozyk.